

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für unseren **Porenreiniger** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: www.dspro.de/kundenservice

Erklärung der Symbole



Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt Verletzungsgefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und diese befolgen.

Symbol für Gleichstrom

Erklärung der Signalwörter

WARNUNG warnt vor *möglichen* schweren Verletzungen und Lebensgefahr

VORSICHT warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen

HINWEIS warnt vor Sachschäden

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Produkt ist zur Porenreinigung (Entfernung von Talg und Mitessern), Mikrodermabrasion und Durchblutungsförderung der Haut bestimmt. Die Haut wird vom Produkt angesaugt. Durch den Unterdruck werden Talg und Unreinheiten aus den Poren herausgezogen und die Durchblutung der Haut angeregt.
- Warnung vor Missbrauch! Das Produkt nicht zur Reinigung von Ohren verwenden.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung und nicht für medizinische oder therapeutische Zwecke konzipiert.
- Das Produkt nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben benutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.



SICHERHEITSHINWEISE

- **WARNUNG – Erstickungsgefahr!** Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten.
- **WARNUNG – Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!** Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Batterien und Produkt für Kinder und Tiere unerreichbar aufbewahren. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- **VORSICHT – Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!** Sollte eine Batterie auslaufen, Körperkontakt mit der Batteriesäure vermeiden. Gegebenenfalls Schutzhandschuhe tragen. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- **VORSICHT – Verletzungsgefahr!**
 - Das Produkt von Kindern fernhalten.
 - Das Produkt nicht verwenden bei Rosazea, auf Muttermalen, Warzen, verletzter, erkrankter, (sonnen-)verbrannter oder sehr empfindlicher Haut.
 - Bei Krankheit/Zahnerkrankung und auf Wunden nicht benutzen.
 - Personen, die an der Haut gefühllos sind, sollten das Produkt nicht benutzen.
 - Folgende Personen sollten das Produkt nur nach ärztlicher Rücksprache verwenden: Personen mit Herzschrittmacher oder elektronischem Implantat, sonstige Personen, die zu einer Risikogruppe gehören bzw. Bedenken bezüglich ihrer Gesundheit haben.
 - Bei der Anwendung die Augenpartie und den Schilddrüsenbereich aussparen.
 - **Das Produkt während der Anwendung konstant bewegen!** Wird es einige Sekunden auf einer Stelle gehalten, kann eine Unterdrucksugillation („Knutschfleck“) entstehen.
 - Tritt während der Benutzung des Produktes ein unangenehmes Gefühl auf, die Anwendung umgehend abbrechen!
 - Ändert sich die Hautfarbe an der Hand, mit der das Produkt gehalten wird, die Anwendung umgehend abbrechen! Langanhaltende Benutzung könnte zum Hand-Arm-Vibrationsyndrom führen.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Es darf keine Flüssigkeit in das Produkt eindringen. Nicht in Wasser tauchen! Niemals beim Baden oder Duschen verwenden!
- Eine ausgelaufene Batterie sofort aus dem Produkt entfernen. Das Produkt nicht verwenden, wenn die Batterie ausgelaufen ist.
- Nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp verwenden.
- Die Batterien aus dem Produkt herausnehmen, wenn diese verbraucht sind oder das Produkt länger nicht benutzt wird. So werden Schäden durch Auslaufen vermieden.
- Immer alle Batterien ersetzen. Keine verschiedenen Batterietypen, -marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität benutzen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Produktes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.
- Das Produkt vor Hitze, offenem Feuer, direktem Sonnenlicht, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.
- Das Produkt nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet lassen.
- Das Produkt von brennbaren Materialien und Substanzen fernhalten.
- Bei Schäden/Störungen das Produkt sofort ausschalten. Das Produkt nicht benutzen, wenn es oder ein Aufsatz beschädigt ist.
- Das Produkt nicht auseinandernehmen oder versuchen, es eigenständig zu reparieren. In Schadensfällen den Kundenservice kontaktieren.

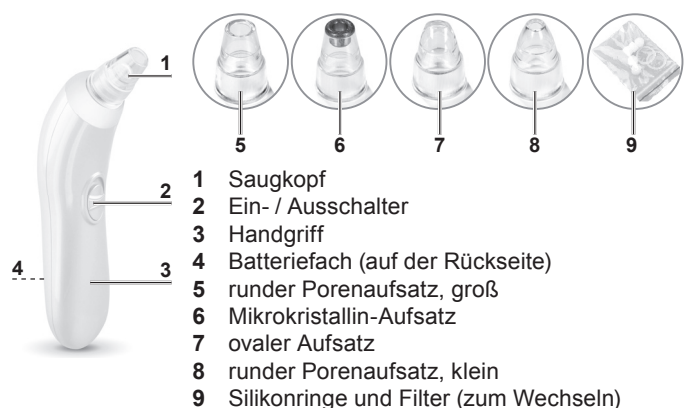
Lieferumfang

1 x Haupteinheit	4 x Silikonring, groß
1 x runder Porenaufsatz, groß	2 x Silikonring, klein
1 x Mikrokristallin-Aufsatz	5 x Filter
1 x ovaler Aufsatz	1 x Gebrauchsanleitung
1 x runder Porenaufsatz, klein	

Zusätzlich werden zwei Batterien (1,5 V; Typ AA) benötigt. Diese sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen. Im Falle einer Beschädigung nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren

Produktübersicht



Batterien einlegen / wechseln

Vor dem Einlegen der Batterie prüfen, ob die Kontakte im Produkt und an der Batterie sauber sind, und ggf. reinigen.

1. Batteriefach öffnen: Den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung schieben und abnehmen.
2. Die ggf. verbrauchten Batterien herausnehmen und zwei neue Batterien (1,5 V; Typ AA) einlegen. Auf die richtige Polarität (+/-) achten!
3. Den Batteriefachdeckel aufsetzen und gegen die Pfeilrichtung zuschieben.

Die Batterien bei nachlassender Leistung ersetzen.

Benutzung



BEACHTEN

- Aus hygienischen Gründen sollte das Produkt nur von einer Person benutzt werden. Den verwendeten Aufsatz sofort nach dem Gebrauch gründlich reinigen.
- Vor sowie nach der Anwendung keine Peeling-Produkte auf den betroffenen Hautpartien verwenden.
- Das Produkt nicht häufiger als 1 x pro Woche auf trockener Haut und 2 x pro Woche auf fettiger Haut oder Mischhaut benutzen.
- Eine Anwendung sollte 5 Minuten nicht überschreiten.
- Das Produkt vor der ersten Anwendung am Unterarm testen. Wenn die Haut nicht unerwünscht reagiert, kann das Produkt im Gesicht benutzt werden.
- Ein Kribbeln und eine Hautrötung ist bei der Anwendung normal und sollte innerhalb einer halben Stunden verschwinden.
- **Um die Bildung von Flecken zu vermeiden, den Aufsatz während der Anwendung konstant auf der Haut bewegen.** Es wird empfohlen, die Haut, z.B. an den Wangen, mit den Fingern zu spannen, damit sie nicht eingesaugt wird.
- Das Produkt langsam in Bahnen bewegen. **Nicht kreisen und nicht auf die Haut drücken!**

Vor der Behandlung Make-up entfernen und das Gesicht wie gewohnt reinigen.

Nach jeder Behandlung das Gesicht reinigen und ein Pflegeprodukt auftragen.

Im Lieferumfang befinden sich 4 Aufsätze:

- **Großer runder Porenaufsatz** zur Porenreinigung, nicht für die Augenpartie geeignet
- **Kleiner runder Porenaufsatz** zur Porenreinigung an schwerer erreichbaren Stellen, z.B. im Nasenbereich, nicht für die Augenpartie geeignet
- **Ovaler Aufsatz** zur Durchblutungsförderung der Haut
- **Mikrokristallin-Aufsatz** für Mikrodermabrasion: Entfernung von abgestorbenen Hautschüppchen durch Reibung und Absaugen im Gesicht, an Ellenbogen, Knien etc.

Porenreinigung

Tipp: Für optimale Ergebnisse sollten die Poren vor der Anwendung geöffnet werden. Dazu ein kleines sauberes Handtuch in heißes Wasser tauchen, auswringen und auf das Gesicht legen. Alternativ kann man das Gesicht vorsichtig über eine Schüssel mit heißem Wasser halten oder das Produkt direkt nach dem Duschen bzw. Baden benutzen.

1. Das Gesicht trocken tupfen.
2. Den runden Porenaufsatz auf den Saugkopf stecken.
3. Den Ein- / Ausschalter nach oben schieben. Das Produkt schaltet sich ein.
4. Zum Entfernen von **Talg und Mitessern** den Porenaufsatz auf die Haut legen und langsam in kleinen Bahnen von der Gesichtsmitte aus nach außen über die Haut fahren. Die Bahnen nur in eine Richtung ziehen. Den Vorgang ggf. wiederholen. **Akne** kurz ansaugen, dann den Porenaufsatz schnell wieder abziehen. Nicht zu den Seiten bewegen!
5. Nach der Behandlung das Produkt ausschalten, indem der Ein- / Ausschalter nach unten geschoben wird.
6. Den Porenaufsatz abziehen und reinigen.

Mikrodermabrasion

1. Das Gesicht gut abtrocknen.
2. Den Mikrokristallin-Aufsatz auf den Saugkopf stecken.
3. Den Ein- / Ausschalter nach oben schieben. Das Produkt schaltet sich ein.
4. Bei der Gesichtsbehandlung am Kinn beginnen und bis zur Stirn vorarbeiten. Dabei den Mikrokristallin-Aufsatz langsam in Bahnen von der Gesichtsmitte aus nach außen bewegen.

Die Bahnen nur in eine Richtung ziehen und das Produkt nicht aufdrücken! **Beachten:** Der Mikrokristallin-Aufsatz kann auch auf Körperstellen wie Ellenbogen oder Knien benutzt werden.

5. Nach der Behandlung das Produkt ausschalten, indem der Ein- / Ausschalter nach unten geschoben wird.
6. Den Mikrokristallin-Aufsatz abziehen und reinigen.

Hautdurchblutung anregen

1. Das Gesicht gut abtrocknen.
2. Den ovalen Aufsatz auf den Saugkopf stecken.
3. Den Ein- / Ausschalter nach oben schieben. Das Produkt schaltet sich ein.
4. Hautstellen, wo sich Fältchen bilden (z.B. um den Mund herum) kurz ansaugen, dann den ovalen Aufsatz schnell wieder abziehen. Nicht zu oft an einer Stelle wiederholen, damit es nicht zur Fleckenbildung kommt!
5. Nach der Behandlung das Produkt ausschalten, indem der Ein- / Ausschalter nach unten geschoben wird.
6. Den ovalen Aufsatz abziehen und reinigen.

Reinigung und Aufbewahrung



BEACHTEN

- Keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel benutzen!
- Die Aufsätze sofort nach jeder Benutzung unter fließendem Wasser reinigen. Bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel und Wattestäbchen verwenden.
- Das Produkt bei Bedarf mit einem feuchten Tuch abwischen und anschließend abtrocknen.
- Das Produkt vor Staub, Schmutz und direktem Sonnenlicht geschützt an einem trockenen, Kindern und Tieren unzugänglichen Ort aufbewahren.

Wartung

- Sollten die Aufsätze am Saugkopf nicht halten, ist möglicherweise einer der Silikonringe beschädigt und muss ersetzt werden. Im Lieferumfang befinden sich Ersatz-Silikonringe.
- Wenn der Filter im Saugkopf verschmutzt ist, sollte er ausgewechselt werden. Im Lieferumfang befinden sich Ersatz-Filter.

Filter wechseln



Abbildung ähnlich.

1. Den Einsatz aus dem Saugkopf herausziehen (siehe Bild).
2. Mit einem spitzen Gegenstand (z.B. Nadel, Pinzette) den verschmutzten Filter aus dem Saugkopf heraushebeln.

Technische Daten

Artikelnummer:	09215
Modellnummer:	GWF174
Spannungsversorgung:	3 V DC (2 x 1,5 V; Typ AA)
ID Gebrauchsanleitung:	Z 09215 M DS V1 0419



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Die Batterien sind vor der Entsorgung des Produktes zu entnehmen und getrennt vom Produkt an einer entsprechenden Sammelstelle abzugeben.



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dieses Produkt nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

Alle Rechte vorbehalten.

Dear customer,

Thank you for choosing our **pore cleanser**. If you have any questions, please contact customer service via our website, at:

www.dspro.de/kundenservice

Explanation of the symbols



Danger symbol: This symbol indicates danger of physical injury. Please read and follow the safety instructions carefully.

Symbol for direct current

Explanation of the signal words

WARNING warns of *possible* serious injuries and danger to life

CAUTION warns of mild to moderately severe injuries

NOTICE warns of material damage

Intended use

- The product is intended for pore cleansing (removal of sebum and blackheads), microdermabrasion and to stimulate blood circulation in the skin. The skin is sucked in by the product. Due to the vacuum, sebum and impurities are extracted from the pores and blood circulation in the skin circulation is stimulated.
- Warning, do not misuse! Do not use the product to clean ears.
- The product is designed for private use, not for commercial use and not for medical or therapeutic purposes.
- Use the product only for the specified purpose and only as described in these instructions. Any other use is regarded as improper use.



SAFETY INSTRUCTIONS

- **WARNING – danger of suffocation!** Keep the packaging away from children and animals.
- **WARNING – danger of chemical burn from battery acid!** Batteries can be life-threatening if swallowed. Keep batteries and product out of reach of children and animals. If a battery has been swallowed, seek medical help immediately.
- **CAUTION – danger of chemical burn from battery acid!** If a battery leaks avoid physical contact with the battery acid. Wear protective gloves if necessary. Should this occur, rinse the affected areas immediately with plenty of clean water, and consult a doctor immediately.
- **CAUTION – risk of injury!**
 - Keep the product away from children.
 - Do not use the product for rosacea, birthmarks, warts, injured, diseased, (sun) burned or very sensitive skin.
 - Do not use in case of illness / dental disease and wounds.
 - People with insensitive skin should not use the product.
 - The following people should use the product only after medical consultation: People with a pacemaker or an electronic implant, others who are in a risk group or have concerns about their health.
 - When using, avoid the eye area and the thyroid area.
 - **Move the product constantly during use!** Holding it in place for a few seconds may result in a vacuum bruise (“love bite”).
 - If an unpleasant sensation occurs while using the product, stop using it immediately!
 - If the skin colour on the hand holding the product changes, stop using it immediately! Prolonged use could lead to hand-arm vibration syndrome.

NOTICE – risk of material and property damage

- There must be no liquid in the product. Do not immerse in water! Never use when bathing or showering!
- Remove a leaking battery from the product immediately. Do not use the product if a battery is leaking.
- Only use the battery type specified in the technical data.
- Remove batteries from product if they are used or if the product will not be used for a long time. This helps prevent damage from leaks.

- Always replace all batteries. Do not use different battery types, brands or batteries with different capacities.
- Only use original accessories from the manufacturer so as not to impair the functioning of the product and to prevent possible damage.
- Protect the product from heat, open flames, direct sunlight, sub-zero temperatures, prolonged humidity, moisture and impacts.
- Do not leave the product switched on unattended.
- Keep the product away from flammable materials and substances.
- In case of damage / malfunction, switch off the product immediately. Do not use the product if it or an attachment is damaged.
- Do not disassemble the product or try to repair it yourself. In the case of damage, contact customer service.

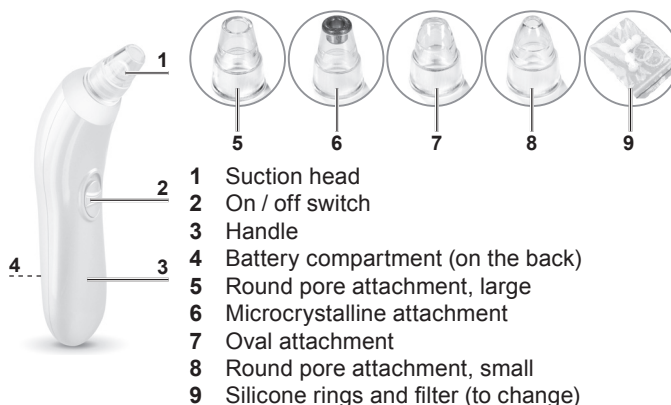
Included in delivery

1 x main unit	4 x silicone rings, big
1 x round pore attachment, large	2 x silicone rings, small
1 x microcrystalline attachment	5 x filters
1 x oval attachment	1 x operating instructions
1 x round pore attachment, small	

2 batteries (1.5 V, type AA) are also needed. These are not included in the delivery.

Check the scope of delivery for completeness and transport damage. In the event of damage do not use; contact customer service

Product overview



Insert / change batteries

Before inserting the battery, check whether the contacts in the product and on the battery are clean, and clean them if needed.

1. To open the battery compartment: Slide open the battery compartment cover in the direction of the arrow and remove it.
2. Remove used batteries if necessary and replace them with two new batteries (1.5V; type AA). Make sure the poles are aligned correctly (+/-)!
3. Put on the battery compartment cover and slide it shut in the opposite direction to the arrow.

Replace the batteries if power decreases.

Usage



PLEASE NOTE

- For hygiene reasons, the product should only be used by one person. Thoroughly clean the attachment used immediately after use.
- Do not use peeling products on affected areas of the skin before or after use.
- Do not use the product more than once a week on dry skin and twice a week on oily or combination skin.
- Do not use for more than 5 minutes.
- Test the product on the forearm before first use. If the skin does not react undesirably, the product can be used on the face.
- Tingling and reddening of the skin is normal during use and should disappear within half an hour.
- **To prevent blemishes forming, keep the attachment steady on the skin during use.** It is recommended to stretch the skin, e.g. on the cheeks, with your fingers, so it is not sucked in.
- Move the product slowly in strips. **Do not circle and do not press the skin!**

Remove make-up before treatment and clean the face as usual. Clean the face after each treatment and apply a care product.

Four attachments are included in delivery:

- **Large round pore attachment** for pore cleansing, not suitable for the eye area
- **Small round pore attachment** for pore cleansing in places that are difficult to reach, e.g. in the nose area, not suitable for the eye area
- **Oval attachment** to stimulate blood circulation in the skin
- **Microcrystalline attachment** for microdermabrasion: Removal of dead skin flakes by friction and suction on the face, elbows, knees, etc.

Pore cleansing

Tip: For best results, pores should be opened before use. Dip a small clean towel in hot water, wring it out and put it on the face. Alternatively, you can carefully hold the face over a bowl of hot water or use the product directly after showering or bathing.

1. Dab the face dry.
2. Put the round pore attachment on the suction head.
3. Slide the on / off switch upwards. The product switches on.
4. To remove **sebum and blackheads**, place the pore attachment on the skin and move it slowly over the skin in small strips from the middle of the face to the outside. Only pull the strips in one direction. If necessary, repeat the process. Briefly suck in **acne**, then quickly remove the pore attachment again. Do not move to the sides!
5. After treatment, switch off the product by sliding the on / off switch downwards.
6. Remove the pore attachment and clean it.

Microdermabrasion

1. Dry the face well.
2. Put the microcrystalline attachment on the suction head.
3. Slide the on / off switch upwards. The product switches on.
4. Start with facial treatment on the chin and work your way to the forehead. Slowly move the microcrystalline attachment outward in strips from the middle of the face. Only pull the strips in one direction and do not press the product! **Please note:** The microcrystalline attachment can also be used on body parts such as elbows or knees.
5. After treatment, switch off the product by sliding the on / off switch downwards.
6. Remove the microcrystalline attachment and clean.

Stimulate skin circulation

1. Dry the face well.
2. Put the oval attachment on the suction head.
3. Slide the on / off switch upwards. The product switches on.
4. Briefly suck in skin areas where wrinkles form (e.g. around the mouth), then quickly remove the oval attachment. Do not repeat too often in one place, so that blemishes don't form!
5. After treatment, switch off the product by sliding the on / off switch downwards.
6. Remove the oval attachment and clean.

Cleaning and storage



PLEASE NOTE

- Never use corrosive or abrasive cleaners.
- Clean the attachments under running water immediately after each use. If necessary, use a mild detergent and cotton buds.
- If necessary, wipe the product with a damp cloth and then dry it.
- Keep the product away from dust, dirt and direct sunlight in a dry place away from children and animals.

Maintenance

- If the attachments on the suction head do not hold, one of the silicone rings may be damaged and must be replaced. Delivery includes replacement silicone rings.
- Replace the filter in the suction head if it is dirty. Delivery includes replacement filters.

Change filter



Similar to the one shown.

1. Pull the insert out of the suction head (see image).
2. Use a pointed object (e.g. needle, tweezers) to pry the dirty filter out of the suction head.
3. Insert a fresh filter into the suction head.
4. Insert the insert back into the suction head.

Technical data

Article number:	09215
Model number:	GWF174
Power supply:	3 V DC (2 x 1.5V; type AA)
Operating instructions ID:	Z 09215 M DS V1 0419



Disposal



Dispose of packaging materials in an environmentally sound way and take recyclables to collection facilities.



Remove batteries before disposing of the product and take them to the appropriate collection site separately from the product.



This product is subject to European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Do not dispose of the product as normal household waste, but through an officially approved disposal business according to environmental regulations.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

All rights reserved.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre **nettoyeur de pores**. Pour toute question, contactez notre service après-vente via notre site Internet : www.dspro.de/kundenservice

Explication des symboles



Symbole de danger : Ce symbole indique un risque de blessure. Lire attentivement les consignes de sécurité correspondantes et s'y conformer.



Symbole de circuit en courant continu

Explication des mentions d'avertissement

AVERTISSEMENT avertit d'un *éventuel* risque de blessures graves ou de décès

ATTENTION avertit d'un risque de blessures légères à modérées

AVIS avertit d'un risque de dégâts matériels

Usage conforme

- Le produit est destiné au nettoyage des pores (élimination du sébum et des points noirs), à la microdermabrasion et à la stimulation de la circulation sanguine de la peau. La peau est aspirée par le produit. Grâce à la pression, le sébum et les impuretés sont extraits des pores et la circulation sanguine de la peau est stimulée.
- Avertissement relatif à un usage non conforme ! Ne pas utiliser le produit pour le nettoyage des oreilles.
- Le produit est destiné à l'usage privé et non à une utilisation commerciale. Il n'est pas conçu à des fins médicales ni thérapeutiques.
- Il doit être utilisé exclusivement pour l'usage prévu et conformément au mode d'emploi. Tout autre usage est considéré comme non conforme.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- AVERTISSEMENT – Risque d'étouffement !** Tenir les enfants et les animaux à l'écart du matériel d'emballage.
- AVERTISSEMENT – Risque de brûlure chimique à l'acide de batterie !** En cas d'ingestion, les piles peuvent représenter un danger mortel. Tenir les piles et le produit hors de portée des enfants et des animaux. En cas d'ingestion d'une pile, faire immédiatement appel à un médecin.
- ATTENTION – Risque de brûlure chimique à l'acide de batterie !** Si une pile fuit, éviter tout contact avec l'acide de la pile. Porter des gants le cas échéant. En cas de contact avec de l'acide de batterie, rincer immédiatement les zones touchées à l'eau claire et consulter un médecin au plus vite.
- ATTENTION – Risque de blessure !**
 - Tenir le produit hors de la portée des enfants.
 - Ne pas utiliser le produit en cas de rosacée, sur les grains de beauté, les verrues, sur une peau lésée, abîmée, brûlée (par le soleil) ou sur une peau très sensible.
 - Ne pas utiliser en cas de maladie / d'affections dentaires ou sur des blessures.
 - Les personnes dont l'épiderme est insensible ne doivent pas utiliser ce produit.
 - Les personnes suivantes devraient utiliser le produit uniquement après consultation médicale : Les personnes équipées d'un stimulateur cardiaque ou d'un implant électronique, les personnes appartenant à un groupe à risque ou qui ont un doute relatif à leur santé.
 - Lors de l'utilisation, évitez le contour des yeux et la zone thyroïdienne.
 - Déplacer constamment le produit lors de son utilisation !** Dans le cas où il est maintenu quelques secondes au même endroit, une ecchymose (« suçon ») peut survenir.
 - Si lors de l'utilisation du produit, vous ressentez une sensation désagréable, stoppez immédiatement l'utilisation !
 - Si la peau de la main qui tient le produit change de couleur, stopper immédiatement l'utilisation ! Une utilisation prolongée pourrait entraîner un syndrome vibratoire main-bras.

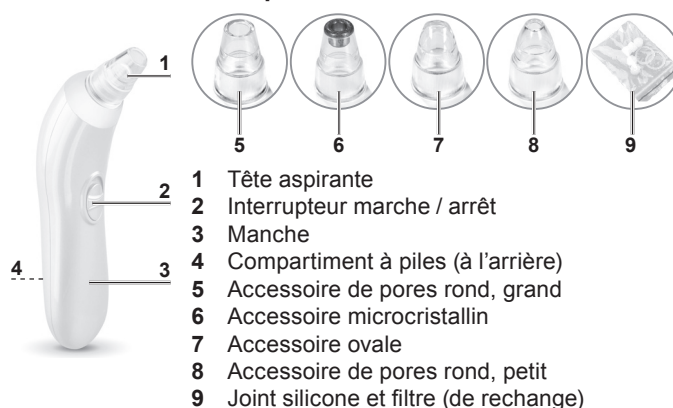
AVIS – Risque de dégâts matériels

- Aucun liquide ne doit pénétrer dans le produit. Ne pas plonger le produit dans l'eau ! Ne jamais utiliser le produit lors de la douche ou du bain !
- Retirer immédiatement du produit toute pile ayant fui. Ne pas utiliser le produit si une pile a coulé.
- Utiliser uniquement le type de batterie indiqué dans les caractéristiques techniques.
- Retirer les piles du produit lorsqu'elles sont déchargées et que le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Cela permettra d'éviter tous dommages liés à une fuite.
- Remplacer toujours toutes les piles en même temps. Ne pas utiliser des piles de capacités, de marques ou de types différents.
- Utiliser uniquement les accessoires d'origine du fabricant, afin de ne pas nuire au bon fonctionnement du produit et d'éviter d'éventuels dommages.
- Protéger le produit contre la chaleur, les flammes, la lumière directe du soleil, les températures négatives, l'humidité persistante, l'eau et les chocs.
- Ne pas laisser le produit allumé sans surveillance.
- Maintenir le produit éloigné des substances et matières inflammables.
- En cas de dommage ou de panne, éteignez immédiatement le produit. Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé ou si l'un de ses composants est abîmé.
- Ne pas démonter le produit ou essayer de le réparer soi-même. En cas de détérioration, contacter le service après-vente.

Contenu de la livraison

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 1 x unité principale | 4 x joint en silicone, grand |
| 1 x accessoire de pores rond, grand | 2 x joint en silicone, petit |
| 1 x accessoire microcristallin | 5 x filtre |
| 1 x accessoire ovale | 1 x mode d'emploi |
| 1 x accessoire de pores rond, petit | |
- 2 piles (1,5 V ; type AA) sont nécessaires. Celles-ci ne sont pas fournies.
- Vérifier que le contenu de la livraison est complet et en bon état. Ne pas utiliser si le produit est endommagé ; contacter le service après-vente.

Vue d'ensemble des produits



Mise en place / remplacement des piles

Avant d'insérer la pile, vérifier que les contacts du produit et de la pile sont propres. Les nettoyer au besoin.

- Ouvrir le compartiment à piles : Ouvrir le couvercle du compartiment à piles en le poussant dans le sens de la flèche et le retirer.
- Retirer le cas échéant les piles usagées et les remplacer par deux piles neuves (de type AA ; 1,5 V). Respecter la polarité (+/-) !
- Replacer le couvercle et le fermer en poussant dans le sens inverse de la flèche.

Si les performances diminuent, remplacer les piles.

Utilisation



À NOTER :

- Pour des raisons d'hygiène, le produit ne devrait être utilisé que par une seule personne. Nettoyer soigneusement l'accessoire utilisé immédiatement après usage.
- Ne pas utiliser avant ou après la manipulation du produit de gommage sur les parties de l'épiderme concernées.
- Ne pas utiliser le produit plus d'une fois par semaine sur peau sèche et plus de deux fois par semaine sur peau grasse ou peau mixte.
- Une utilisation ne doit pas dépasser 5 minutes.
- Tester le produit sur l'avant-bras avant la première utilisation. Si aucune réaction indésirable ne se produit, le produit peut alors être utilisé sur le visage.
- Il est normal de ressentir un picotement et de constater une rougeur de la peau lors de l'utilisation. Ces phénomènes devraient disparaître sous une demi-heure.
- **Pour éviter la formation de tâches, déplacer en permanence le nettoyeur de pores sur la peau pendant son utilisation.** Il est recommandé de tendre la peau avec les doigts, par ex les joues, afin d'en éviter l'aspiration.
- Déplacer lentement le produit en le faisant glisser sur la longueur. **Ne pas faire de cercles et ne pas appuyer sur la peau !**

Avant la manipulation, retirer le maquillage et nettoyer le visage comme d'habitude.

Après chaque manipulation, nettoyer le visage et appliquer un soin.

Le colis contient 4 accessoires :

- **Grand accessoire rond pour les pores** pour le nettoyage des pores, n'est pas adapté au contour de l'œil
- **Petit accessoire rond pour les pores** pour le nettoyage des pores dans les zones difficilement accessibles telles que par ex la zone du nez, n'est pas adapté au contour de l'œil
- **Accessoire ovale** pour la stimulation de la circulation sanguine de la peau
- **Accessoire microcristallin** pour la microdermabrasion : Élimination des peaux mortes par friction et aspiration du visage, des coudes, des genoux, etc.

Nettoyage des pores

Conseil : Pour de meilleurs résultats, les pores doivent être dilatés avant utilisation. Pour cela, plonger une petite serviette propre dans l'eau chaude, l'essorer et l'appliquer sur le visage. Il est également possible de maintenir avec précaution le visage au-dessus d'une cuvette d'eau chaude ou d'utiliser le produit directement après la douche ou le bain.

1. Essuyer le visage en tapotant.
2. Fixer l'accessoire de pores rond sur la tête aspirante.
3. Pousser le bouton marche / arrêt vers le haut. Le produit se met en marche.
4. Pour éliminer le **sébum et les points noirs**, placer l'accessoire de pores sur la peau et lentement, le déplacer en petits mouvements de haut en bas, du milieu du visage vers l'extérieur. Tracer des lignes dans un seul sens. Répéter éventuellement l'opération. Aspirer brièvement l'**acné**, puis retirer rapidement l'accessoire de pores. Ne pas déplacer vers les côtés !
5. Après manipulation, éteindre le produit en poussant le bouton marche / arrêt vers le bas.
6. Retirer l'accessoire de pores et le nettoyer.

Microdermabrasion

1. Bien sécher le visage.
2. Fixer l'accessoire microcristallin sur la tête aspirante.
3. Pousser le bouton marche / arrêt vers le haut. Le produit se met en marche.
4. Pour le traitement du visage, commencer au niveau du menton et travailler jusqu'au front. Déplacer lentement l'accessoire microcristallin de haut en bas, du milieu du visage

vers l'extérieur. Tracer des lignes dans un seul sens et ne pas presser le produit sur la peau ! **À noter :** L'accessoire microcristallin peut également être utilisé sur des zones du corps telles que coudes ou genoux.

5. Après manipulation, éteindre le produit en poussant le bouton marche / arrêt vers le bas.
6. Retirer l'accessoire microcristallin et le nettoyer.

Activation de la circulation sanguine

1. Bien sécher le visage.
2. Fixer l'accessoire ovale sur la tête aspirante.
3. Pousser le bouton marche / arrêt vers le haut. Le produit se met en marche.
4. Aspirer brièvement les zones de la peau où des ridules se forment (par ex, autour de la bouche), puis retirer rapidement l'accessoire ovale. Ne pas passer trop souvent au même endroit, afin de ne pas entraîner la formation de tâches !
5. Après manipulation, éteindre le produit en poussant le bouton marche / arrêt vers le bas.
6. Retirer l'accessoire ovale et le nettoyer.

Nettoyage et rangement



À NOTER :

- Ne pas utiliser de détergents abrasifs ou corrosifs !
- Nettoyer les accessoires sous l'eau courante immédiatement après chaque utilisation. Si nécessaire, utiliser un détergent doux et un coton-tige.
- Si nécessaire, essuyer le produit avec un chiffon humide, puis sécher.
- Conserver le produit à l'abri de la poussière, des salissures et de la lumière directe du soleil dans un endroit sec et hors de la portée des enfants et des animaux.

Entretien

- Si les accessoires ne tiennent pas sur la tête aspirante, il est possible que l'un des joints en silicone soit endommagé et doive être remplacé. Le colis contient des joints en silicone de remplacement.
- Lorsque le filtre de la tête aspirante est encrassé, il doit être changé. Le colis contient des filtres de remplacement.

Remplacer le filtre



Illustration similaire.

3. Insérer un nouveau filtre dans la tête aspirante.
4. Remettre la cartouche dans la tête aspirante.

Caractéristiques techniques

Référence :	09215	
Numéro de modèle :	GWF174	
Alimentation électrique :	3 V DC (2 x piles de type AA; 1,5 V)	
ID Mode d'emploi	Z 09215 M DS V1 0419	

Mise au rebut



Mettre au rebut l'emballage dans le respect de l'environnement en le jetant dans un bac de recyclage.



Avant de mettre le produit au rebut, retirer les piles et les éliminer séparément de le produit, en les amenant à un point de collecte prévu à cet effet.



Ce produit relève de la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères ordinaires, mais de manière respectueuse de l'environnement par l'intermédiaire d'une entreprise d'élimination agréée.

Service après-vente / importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

Tous droits réservés.

Geachte klant,

Wij zijn er verheugd over dat u hebt gekozen voor onze **poriënreiniger**. Bij vragen kunt u via onze website contact opnemen met de klantenservice: www.dspro.de/kundenservice

Uitleg van de symbolen



Gevaarsymbolen: dit symbool duidt op een letselrisico. Lees de bijbehorende veiligheidsvoorschriften aandachtig door en volg deze op.



Symbool voor gelijkspanning

Uitleg van de signaalwoorden

WAARSCHUWING waarschuwt voor *mogelijk* ernstig letsel en levensgevaar

VOORZICHTIG waarschuwt voor licht tot middelzwaar letsel

LET OP waarschuwt voor materiële schade

Beoogd gebruik

- Het product is bedoeld voor het reinigen van poriën (verwijdering van talg en mee-eters, microdermabrasie en de stimulatie van de doorbloeding van de huid. De huid wordt door het product aangezogen. Door de onderdruk worden talg en onzuiverheden uit de poriën getrokken en wordt de doorbloeding van de huid gestimuleerd.
- Waarschuwing voor misbruik! Het product mag niet voor de reiniging van oren worden gebruikt.
- Het product is bedoeld voor particulier gebruik en niet voor commerciële doeleinden en is niet geschikt voor medische of therapeutische toepassingen.
- Het product mag alleen voor het aangegeven doel worden gebruikt en alleen zoals in de gebruiksaanwijzing beschreven. Elk ander gebruik geldt als onreglementair.



VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- **WAARSCHUWING – verstikkingsgevaar!** Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren.
- **WAARSCHUWING – gevaar voor brandwonden door accu-
zuur!** Batterijen kunnen levensbedreigend zijn als ze worden ingeslikt. Houd batterijen en het product buiten het bereik van kinderen en dieren. Als een batterij is ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- **VOORZICHTIG – gevaar voor brandwonden door accu-
zuur!** Als een batterij lekt, vermijd dan fysiek contact met het accuzuur. Draag zo nodig beschermende handschoenen. Bij contact met accuzuur dient u de betreffende plek direct met overvloedig schoon water af te spoelen en onmiddellijk een arts te raadplegen.
- **VOORZICHTIG – gevaar op verwonding!**
 - Houd het product uit de buurt van kinderen.
 - Gebruik het product niet bij rosacea, op moedervlekken, wratten, beschadigde, zieke of zeer gevoelige huid of huid met zonnebrand.
 - Niet gebruiken bij ziekte / tandaandoeningen en op wonden.
 - Personen die een gevoelloze huid hebben, mogen het product niet gebruiken.
 - De volgende personen mogen het product alleen na overleg met een arts gebruiken: personen met pacemakers of een elektronisch implantaat, overige personen die tot een risico-groep behoren resp. bedenkingen hebben met betrekking tot hun gezondheid.
 - Laat tijdens het gebruik de huid rond de ogen en de schildklier ongemoeid.
 - **U moet het product tijdens het gebruik constant bewegen!** Wanneer u het enkele seconden op één plek houdt, kan er een sugillatie door onderdruk (een blauwe plek) ontstaan.
 - Wanneer tijdens de toepassing van het product een onaangenaam gevoel optreedt, moet u het gebruik onmiddellijk staken!
 - Wanneer de huidskleur van de hand verandert waarmee u het product vasthoudt, moet u het gebruik onmiddellijk staken! Een langdurig gebruik zou tot een hand-armvibratiesyndroom kunnen leiden.

LET OP – risico op materiële schade

- Er mag geen vloeistof in het product binnendringen. Niet in water onderdompelen! Nooit tijdens het badderen of douchen gebruiken!
- Verwijder een lekkende batterij onmiddellijk uit het product. Gebruik het product niet wanneer een batterij lekt.
- Gebruik alleen het type batterij dat in de technische specificaties is vermeld.
- Verwijder de batterijen uit het product als deze leeg zijn of als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Dit voorkomt schade door lekkage.
- Vervang altijd alle batterijen. Gebruik geen verschillende batterijtypes, merken of batterijen met verschillende capaciteiten.
- Gebruik alleen originele accessoires van de fabrikant om de goede werking van het product niet te hinderen en mogelijke schade te voorkomen.
- Bescherm het product tegen hitte, open vuur, direct zonlicht, temperaturen onder het vriespunt, lang aanhoudende vochtigheid, vocht en stoten.
- Laat het product niet zonder toezicht achter als het ingeschakeld is.
- Houd het product uit de buurt van brandbare materialen en substanties.
- Schakel het product onmiddellijk uit in geval van schade/storingen. Gebruik het product niet als het zelf of een opzetstuk beschadigd is.
- U mag het product niet demonteren of proberen het zelfstandig te repareren. In geval van schade dient u contact op te nemen met de klantenservice.

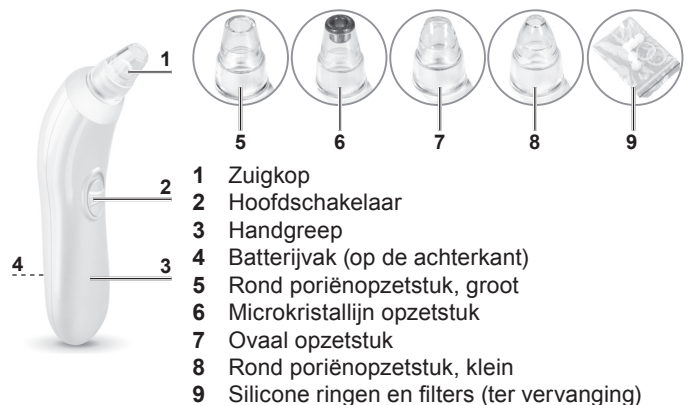
Verpakkingsinhoud

1 x hoofdunit	4 x silicone ring, groot
1 x rond poriënopzetstuk, groot	2 x silicone ring, klein
1 x microkristallijn opzetstuk	5 x filter
1 x ovaal opzetstuk	1 x gebruiksaanwijzing
1 x rond poriënopzetstuk, klein	

U hebt ook 2 batterijen (1,5 V; type AA) nodig. Deze zijn niet inbegrepen.

Controleer of het product met alle accessoires is geleverd en of er geen transportschade aanwezig is. In geval van een beschadiging mag u het product niet meer gebruiken, maar dient u contact op te nemen met de klantenservice

Productoverzicht



- 1 Zuigkop
- 2 Hoofdschakelaar
- 3 Handgreep
- 4 Batterijvak (op de achterkant)
- 5 Rond poriënopzetstuk, groot
- 6 Microkristallijn opzetstuk
- 7 Ovaal opzetstuk
- 8 Rond poriënopzetstuk, klein
- 9 Silicone ringen en filters (ter vervanging)

Batterijen plaatsen / vervangen

Voordat u de batterij plaatst, moet u controleren of de contacten in het product en van de batterij schoon zijn en eventueel moeten worden gereinigd.

1. Batterijvak openen: Schuif het klepje van het batterijvak in de richting van de pijl en open het batterijvak.
2. Verwijder zo nodig de oude batterijen en vervang ze door twee nieuwe batterijen (1,5 V; type AA). Let op de juiste polariteit (+/-)!
3. Plaats het klepje van het batterijvak en schuif het in de tegenovergestelde richting van de pijl.

Vervang de batterijen als de prestaties verminderen.

Gebruik



BELANGRIJKE INFORMATIE!

- Om hygiënische redenen mag het product alleen door één persoon worden gebruikt. Het gebruikte opzetstuk moet na het gebruik direct grondig worden gereinigd.
- Voor alsook na het gebruik mogen geen peelingproducten op de betreffende huidgedeelten worden aangebracht.
- U mag het product niet vaker dan 1 x per week op droge huid en 2 x per week op vette of gecombineerde huid gebruiken.
- Een toepassing mag niet langer dan 5 minuten duren.
- Test het product voor het eerste gebruik op uw onderarm. Als de huid geen ongewenste reacties vertoont, kan het product op het gezicht worden gebruikt.
- Een kriebelend gevoel en een rode verkleuring van de huid zijn tijdens het gebruik normaal en dienen binnen een half uur te verdwijnen.
- **Om het ontstaan van vlekken te voorkomen, moet u het opzetstuk tijdens het gebruik constant over de huid bewegen.** Wij raden u aan om de huid, bijv. bij de wangen, met de vingers strak te trekken, zodat zij niet wordt ingezogen.
- Beweeg het product langzaam in banen. **Geen cirkelende bewegingen maken en niet op de huid duwen!**

Voor de behandeling make-up verwijderen en het gezicht zoals gewoonlijk reinigen.

Na elke behandeling het gezicht reinigen en een verzorgingsproduct aanbrengen.

Het product wordt met 4 opzetstukken geleverd:

- **Groot, rond poriënopzetstuk** voor de poriënreiniging, niet geschikt voor de huid rond de ogen
- **Klein, rond poriënopzetstuk** voor de poriënreiniging op moeilijk bereikbare plekken, bijv. rond de neus, niet geschikt voor de huid rond de ogen
- **Ovale opzetstuk** voor de stimulering van de doorbloeding van de huid
- **Microkristallijn opzetstuk** voor microdermabrasie: verwijdering van afgestorven huidcellen door wrijving en afzuigen in het gezicht, op de ellebogen, knieën enz.

Poriënreiniging

Tip: Voor optimale resultaten moeten de poriën voor het gebruik worden geopend. Dompel hiervoor een kleine schone handdoek in heet water, wring de doek uit en leg deze op uw gezicht. Als alternatief kunt u uw gezicht voorzichtig boven een schaal met heet water houden of het product direct na het douchen resp. badderen gebruiken.

1. Dep uw gezicht droog.
2. Plaats het ronde poriënopzetstuk op de zuigkop.
3. Schuif de aan / uit-schakelaar naar boven. Het product wordt ingeschakeld.
4. Plaats het poriënopzetstuk voor de verwijdering van **talg en mee-eters** op de huid en beweeg het langzaam in kleine banen vanaf het midden van het gezicht naar buiten toe over de huid. Trek de banen alleen in één richting. Herhaal het proces eventueel. **Acne** even aanzuigen en dan het poriënopzetstuk snel weer verwijderen. Niet naar de zijkanten bewegen!
5. Schakel het product na de behandeling met de aan / uit-schakelaar uit door deze omlaag te schuiven.
6. Verwijder het poriënopzetstuk en reinig het.

Microdermabrasie

1. Droog het gezicht goed af.
2. Plaats het microkristallijne opzetstuk op de zuigkop.
3. Schuif de aan / uit-schakelaar naar boven. Het product wordt ingeschakeld.
4. Begin voor de gezichtsbehandeling bij de kin en werk door naar het voorhoofd. Beweeg het microkristallijne opzetstuk

hierbij langzaam in banen vanaf het midden van het gezicht naar buiten toe. Trek de banen alleen in één richting en duw het product niet op de huid! **Belangrijke informatie:** Het microkristallijne opzetstuk kan ook op lichaamsdelen zoals de ellebogen of knieën worden gebruikt.

5. Schakel het product na de behandeling met de aan / uit-schakelaar uit door deze omlaag te schuiven.
6. Verwijder het microkristallijne opzetstuk en reinig het.

Doorbloeding van de huid stimuleren

1. Droog het gezicht goed af.
2. Plaats het ovale opzetstuk op de zuigkop.
3. Schuif de aan / uit-schakelaar naar boven. Het product wordt ingeschakeld.
4. Huidgedeelten waar zich rimpels vormen (bijv. rond de mond) kort aanzuigen en daarna het ovale opzetstuk weer snel verwijderen. Niet te vaak op één plek herhalen, zodat er geen vlekken ontstaan!
5. Schakel het product na de behandeling met de aan / uit-schakelaar uit door deze omlaag te schuiven.
6. Verwijder het ovale opzetstuk en reinig het.

Reinigen en bewaren



BELANGRIJKE INFORMATIE!

- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen!
- Reinig de opzetstukken na elk gebruik direct onder stromend water. Gebruik indien gewenst een mild reinigingsmiddel en wattenstaafjes.
- Veeg het product indien nodig af met een vochtige doek en droog het vervolgens af.
- Bewaar het product beschermd tegen stof, vuil en direct zonlicht op een droge en voor kinderen en dieren ontoegankelijke plek.

Onderhoud

- Wanneer de opzetstukken niet op de zuigkop blijven zitten, is mogelijk één van de silicone ringen beschadigd en moet worden vervangen. Het product wordt met vervangende silicone ringen geleverd.
- Als het filter in de zuigkop vies is, moet het worden vervangen. Het product wordt met vervangende filters geleverd.

Filter vervangen



Afbeelding soortgelijk.

1. Trek het inzetstuk uit de zuigkop (zie afbeelding).
2. Verwijder met een puntig voorwerp (bijv. naald, pincet) het vervuilde filter uit de zuigkop.
3. Plaats een schoon filter in de zuigkop.
4. Plaats het inzetstuk weer in de zuigkop.

Technische specificaties

Artikelnummer:	09215
Modelnummer:	GWF174
Voedingsspanning:	3 V DC (2 x 1,5 V; type AA)
ID Gebruiksaanwijzing	Z 09215 M DS V1 0419



Verwijdering



Voer het verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af en breng het naar de afvalrecycling.



Batterijen moeten uit het product worden verwijderd voordat het product wordt weggegooid en afzonderlijk van het product naar een daarvoor bestemd inzamelpunt worden teruggebracht.



Dit product valt onder de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit product mag niet als normaal huishoudelijk afval, maar moet op milieuvriendelijke wijze via een wettelijk erkend inzamelbedrijf worden afgevoerd.

Klantenservice / importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van uw provider.

Alle rechten voorbehouden.